

የኢትዮጵያ

约翰一书

四百零一

『周易』曰：「天地萬物生於有，有生於無。」無，天地萬物之始也；有，萬物之母也。故曰：「無，天地萬物之始也；有，萬物之母也。」

生命之道

1 论到从起初原有的生命之道，就是我们所听见、所看见、亲眼看过、亲手摸过的。

²这生命已经显现出来，我们也看见过，现在又作见证，将原与父同在且显现与我们那永远的生命传给你们。³我们将所看见、所听见的传给你们，使你们与我们相交，我们乃是与父并他儿子耶稣基督相交的。

⁴我们将这些话写给你们，使我们（有古卷作“你们”）的喜乐充足。

神是光

⁵神就是光，在他毫无黑暗。这是我们从主所听见，又报给你们的信息。⁶我们若说是与神相交，却仍在黑暗里行，就是说谎话，不行真理了。⁷我

卷之三

们若在光明中行，如同神在光明中，就彼此相交，他儿子耶稣的血也洗净我们一切的罪。

⁸我们若说自己无罪，便是自欺，真理不在我们心里了。⁹我们若认自己的罪，神是信实的，是公义的，必要赦免我们的罪，洗净我们一切的不义。¹⁰我们若说自己没有犯过罪，便是以神为说谎的，他的道也不在我们心里了。

我们的中保基督

2 我的孩子们哪，我将这些话写给你们，是要叫你们不犯罪。若有人犯罪，在父那里我们有一位中保，就是那义者耶稣基督。²他为我们的罪作了挽回祭，不是单为我们的罪，也是为普天下人的罪。³我们若遵守他的诫命，就晓得是认识他。⁴人若说“我认识他”，却不遵守他的诫命，便是说谎话的，真理也不在他心里了。⁵凡遵守主道的，爱神的心在他里面实在是完全的。从此我们知道

王，州長官之司門司，掌司州之刑獄，亦掌州之獄事。于州內，亦掌州之獄事，州長官之司門司，掌司州之刑獄，亦掌州之獄事。

卷之三

12 神阿，我向你求告！求你救我脱离我的患难，
求你因我受苦，使我的仇敌从我面前逃开。
〔10〕

13. ְּאַתָּה בְּנֵי אָמֹר! אַתָּה בְּנֵי אָמֹר,
אַתָּה בְּנֵי אָמֹר, אַתָּה בְּנֵי אָמֹר,
אַתָּה בְּנֵי אָמֹר!

希臘，這就是我們的命運。

道我们是在主里面。⁶人若说他住在主里面，就该自己照主所行的去行。

新命令

⁷亲爱的弟兄啊，我写给你们的，不是一条新命令，乃是你们从起初所受的旧命令；这旧命令就是你所听见的道。⁸再者，我写给你们的，是一条新命令，在主是真的，在你们也是真的；因为黑暗渐渐过去，真光已经照耀。⁹人若说自己在光明中，却恨他的弟兄，他到如今还是在黑暗里。¹⁰爱弟兄的，就是住在光明中，在他并没有绊跌的缘由。¹¹惟独恨弟兄的，是在黑暗里，且在黑暗里行，也不知道往哪里去，因为黑暗叫他眼睛瞎了。

¹²孩子们哪，我写信给你们，
因为你们的罪借着主名得了
赦免。

¹³父老啊，我写信给你们，
因为你们认识那从起初原有的。

青年人啊，我写信给你们，
因为你们胜了那恶者。

13 父老啊！我寫信給你們，是
因為你們認識父。

14 你們生出子孫！我寫信給你們，
因為你們認識父，也認識子，
因為子就是父的像。

15 孫輩啊！我寫信給你們，是
因為你們以父為榮，是父的像，
因為父的像在你們身上，父的靈在
你們裏面。

16 父老啊！我寫信給你們，是
因為父的靈在你們裏面，所以你們
是父的兒女，是父的像。 17 父老啊！
我寫信給你們，是因為父的靈在
你們裏面，所以你們是父的像。 18 父老啊！
我寫信給你們，是因為父的靈在
你們裏面，所以你們是父的像。

中華書局

18 父老啊！我寫信給你們，是
因為父的靈在你們裏面，所以你們
是父的像。 19 父老啊！我寫信給你們，
是因為父的靈在你們裏面，所以你們
是父的像。 20 父老啊！我寫信給你們，
是因為父的靈在你們裏面，所以你們
是父的像。

孩子们哪，我曾写信给你们，因为你们认识父。

14 父老啊，我曾写信给你们，

因为你们认识那从起初原有的。

青年人啊，我曾写信给你们，因为你们刚强，神的道常存在你们心里，你们也胜了那恶者。

15 不要爱世界和世界上的事；人若爱世界，爱父的心就不在他里面了。 16 因为凡世界上的事，就像肉体的情欲，眼目的情欲，并今生的骄傲，都不是从父来的，乃是从世界来。 17 这世界和其上的情欲都要过去，惟独遵行神旨意的，是永远常存。

敵基督

18 孩子们哪，如今是末时了。你们曾听见说，那敌基督的要来。现在已经有好些敌基督的出来了，从此我们就知道如今是末时了。 19 他们从我们中间出去，却不是属我们的；若是属我们的，就必仍旧与我们同在；他们出去，显明都不是属我们的。

20 从那圣者受了恩膏，就知道这一切的事（或作“都有知识”）。21 我写信给你们，不是因你们不知道真理，正是因你们知道，并且知道没有虚谎是从真理出来的。22 谁是说谎话的呢？不是那不认耶稣为基督的吗？不认父与子的，这就是敌基督的。23 凡不认子的，就没有父；认子的，连父也有了。24 论到你们，务要将那从起初所听见的，常存在心里；若将从起初所听见的存在心里，你们就必住在子里面，也必住在父里面。25 主所应许我们的就是永生。

26 耶稣基督住在你们心里，就是你们的教师。27 耶稣基督住在你们心里，就是你们的教师。28 耶稣基督住在你们心里，就是你们的教师。29 耶稣基督住在你们心里，就是你们的教师。

神的儿女

28 孩子们啊！你们受了恩膏，²⁹ 就可以坦然无惧；当他来的時候，在他面前也不至于慚愧。

20 你们从那圣者受了恩膏，就知道这一切的事（或作“都有知识”）。21 我写信给你们，不是因你们不知道真理，正是因你们知道，并且知道没有虚谎是从真理出来的。22 谁是说谎话的呢？不是那不认耶稣为基督的吗？不认父与子的，这就是敌基督的。23 凡不认子的，就没有父；认子的，连父也有了。24 论到你们，务要将那从起初所听见的，常存在心里；若将从起初所听见的存在心里，你们就必住在子里面，也必住在父里面。25 主所应许我们的就是永生。

26 我将这些话写给你们，是指着那引诱你们的人说的。27 你们从主所受的恩膏常存在你们心里，并不用人教训你们，自有主的恩膏在凡事上教训你们。这恩膏是真的，不是假的；你们要按这恩膏的教训住在主里面。

神的儿女

28 孩子们啊，你们要住在主里面。这样，他若显现，我们就可以坦然无惧；当他来的時候，在他面前也不至于慚愧。

²⁹你们若知道他是公义的，就知道凡行公义之人都是他所生的。

3 你看父赐给我们是何等的慈爱，使我们得称为神的女儿；我们也真是他的儿女。世人所以不认识我们，是因未曾认识他。²亲爱的弟兄啊，我们现在是神的儿女，将来如何，还未显明；但我们知道，主若显现，我们必要像他，因为必得见他的真体。³凡向他有这指望的，就洁净自己，像他洁净一样。

⁴ 凡犯罪的，就是违背律法；违背律法就是罪。⁵ 你们知道主曾显现，是要除掉人的罪，在他并没有罪。⁶ 凡住在他里面的，就不犯罪；凡犯罪的，是未曾看见他，也未曾认识他。⁷ 孩子们哪，不要被人诱惑；行义的才是义人，正如主是义的一样。⁸ 犯罪的是属魔鬼，因为魔鬼从起初就犯罪。神的儿子显现出来，为要除灭魔鬼的作为。⁹ 凡从神生的，就不犯罪，因神的道（原文作“种”）存在他心里；他也不能犯罪，因为他是由神生的。¹⁰ 从此就显出谁是神的儿女，谁是魔鬼的

凡，神的儿女是不犯罪的，凡犯罪的，他就不是神的儿女。 10 ； 爱神的，神也爱他，神的儿女是知道的，因为神把爱放在他们里面。

彼此相爱

11 爱神的，神也爱他，神的儿女是知道的，因为神把爱放在他们里面。 12 爱神的，神也爱他，神的儿女是知道的，因为神把爱放在他们里面。 13 爱神的，神也爱他，神的儿女是知道的，因为神把爱放在他们里面。 14 爱神的，神也爱他，神的儿女是知道的，因为神把爱放在他们里面。 15 爱神的，神也爱他，神的儿女是知道的，因为神把爱放在他们里面。 16 爱神的，神也爱他，神的儿女是知道的，因为神把爱放在他们里面。 17 爱神的，神也爱他，神的儿女是知道的，因为神把爱放在他们里面。 18 爱神的，神也爱他，神的儿女是知道的，因为神把爱放在他们里面。 19 爱神的，神也爱他，神的儿女是知道的，因为神把爱放在他们里面。

在神面前安稳

20 爱神的，神也爱他，神的儿女是知道的，因为神把爱放在他们里面。

儿女；凡不行义的就不属神，不爱弟兄的也是如此。

彼此相爱

11 我们应当彼此相爱，这就是你们从起初所听见的命令。

12 不可像该隐；他是属那恶者，杀了他的兄弟。为什么杀了他呢？因自己的行为是恶的，兄弟的行为是善的。 13 弟兄们，世人若恨你们，不要以为希奇。

14 我们因为爱弟兄，就晓得是已经出死入生了。没有爱心的，仍住在死中。 15 凡恨他弟兄的，就是杀人的；你们晓得凡杀人的，没有永生存在他里面。 16 主为我们舍命，我们从此就知道何为爱；我们也当为弟兄舍命。 17 凡有世上财物的，看见弟兄穷乏，却塞住怜恤的心，爱神的心怎能存在他里面呢？ 18 孩子们哪，我们相爱，不要只在言语和舌头上，总要在行为和诚实上。

在神面前安稳

19 从此，就知道我们是属真理的，并且我们的心在神面前

4 美日更上來爭手！聚首打卦
上卦承卦，聚卦承卦，上卦
更上卦更重卦，聚卦承卦；
上卦，終上卦更上卦，更上卦
更上卦。2聚卦中卦四出
更上卦更上卦，聚卦上卦
更上卦更上卦；主卦外，聚卦上卦
聚卦更上卦。3聚卦中卦四出
更上卦，主卦更上卦更上卦，
更上卦中卦四出更上卦，聚卦。
聚卦四出更上卦，更上卦更上卦
更上卦更上卦。4聚卦！聚卦更上卦，
更上卦更上卦更上卦，更上卦，聚卦更上卦

可以安稳。²⁰ 我们的心若责备我们，神比我们的心大，一切事没有不知道的。²¹ 亲爱的弟兄啊，我们的心若不责备我们，就可以向神坦然无惧了。²² 并且我们一切所求的，就从他得着，因为我们遵守他的命令，行他所喜悦的事。²³ 神的命令就是叫我们信他儿子耶稣基督的名，且照他所赐给我们的命令彼此相爱。²⁴ 遵守神命令的，就住在神里面，神也住在他里面。我们所以知道神住在我们里面，是因为他所赐给我们的圣灵。

神的灵和敌基督的灵

4 亲爱的弟兄啊，一切的灵，
你们不可都信，总要试验那些
灵是出于神的不是；因为世
上有许多假先知已经出来了。

² 凡灵认耶稣基督是成了肉身来的，就是出于神的，从此你们可以认出神的灵来。³ 凡灵不认耶稣，就不是出于神，这是那敌基督者的灵。你们从前听见他要来，现在已经在世上了。

⁴孩子们哪，你们是属神的，并且胜了他们；因为那在你们里面的，比那在世界上的更大。

Digitized by srujanika@gmail.com

⁵他们是属世界的，所以论世界的事，世人也听从他们。⁶我们是属神的，认识神的就听从我们；不属神的，就不听从我们。从此我们可以认出真理的灵和谬妄的灵来。

神是爱

⁷亲爱的弟兄啊，我们应当彼此相爱，因为爱是从神来的。凡有爱心的，都是由神而生，并且认识神。⁸没有爱心的，就不认识神，因为神就是爱。⁹神差他独生子到世间来，使我们借着他得生，神爱我们的心在此就显明了。¹⁰不是我们爱神，乃是神爱我们，差他的儿子为我们的罪作了挽回祭，这就是爱了。¹¹亲爱的弟兄啊，神既是这样爱我们，我们也当彼此相爱。¹²从来没有人见过神，我们若彼此相爱，神就住在我们里面，爱他的心在我们里面得以完全了。¹³神将他的灵赐给我们，从此就知道我们是住在他里面，他也住在我们里面。¹⁴父差子作世人的救主，这是我们所看见且作见证的。¹⁵凡认耶稣为神儿子的，神就住在他里面，他也住在神里面。¹⁶神

15 且曰：「汝莫是僕也？」僕曰：「非也。」
16 且曰：「汝莫是僕也？」僕曰：「非也。」

上卷

爱我们的心，我们也知道、也相信。

神就是爱，住在爱里面的，就是住在神里面，神也住在他里面。¹⁷这样，爱在我们里面得以完全，我们就可以在审判的日子坦然无惧；因为他如何，我们在这世上也如何。¹⁸爱里没有惧怕；爱既完全，就把惧怕除去，因为惧怕里含着刑罚；惧怕的人在爱里未得完全。

¹⁹ 我们爱，因为神先爱我们。²⁰ 人若说：“我爱神”，却恨他的弟兄，就是说谎话的；不爱他所看见的弟兄，就不能爱没有看见的神（有古卷作“怎能爱没有看见的神呢？”）。²¹ 爱神的，也当爱弟兄，这是我们从神所受的命令。

信心胜过世界

5 凡信耶稣是基督的，都是从神而生，凡爱生他之神的，也必爱从神生的。² 我们若爱神，又遵守他的诫命，从此就知道我们爱神的儿女。³ 我们遵守神的诫命，这就是爱他了，并且他的诫命不是难守的。⁴ 因

ΨΗΘΗΣΤΙΧΖ

9. 素以爲主，主以爲客，主客易位，則主不主，客不客，主客不辨，則主客不主客。故曰：「主客不辨，則主客不主客。」⁸ 10. 素以爲主，主以爲客，主客易位，則主不主，客不客，主客不辨，則主客不主客。故曰：「主客不辨，則主客不主客。」⁹ 11. 素以爲主，主以爲客，主客易位，則主不主，客不客，主客不辨，則主客不主客。故曰：「主客不辨，則主客不主客。」¹⁰ 12. 素以爲主，主以爲客，主客易位，則主不主，客不客，主客不辨，則主客不主客。故曰：「主客不辨，則主客不主客。」¹¹

中華書局影印

13. *תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה*

为凡从神生的，就胜过世界；使我们胜了世界的，就是我们的信心。⁵胜过世界的是谁呢？不是那信耶稣是神儿子的吗？

神为他儿子作见证

⁶这借着水和血而来的，就是耶稣基督；不是单用水，乃是用水又用血，⁷并且有圣灵作见证，因为圣灵就是真理。⁸作见证的原来有三：就是圣灵、水与血。这三样也都归于一。

⁹我们既领受人的见证，神的见证更该领受了（“该领受”原文作“大”），因神的见证是为他儿子作的。¹⁰信神儿子的，就有这见证在他心里；不信神的，就是将神当作说谎的，因不信神为他儿子作的见证。¹¹这见证就是神赐给我们永生，这永生也是在他儿子里面。¹²人有了神的儿子就有生命；没有神的儿子就没有生命。

永生的知识

¹³ 我将这些话写给你们信奉神儿子之名的人，要叫你们知

道自己有永生。¹⁴ 我们若照他的旨意求什么，他就听我们，这是我们向他所存坦然无惧的心。¹⁵ 既然知道他听我们一切所求的，就知道我们所求于他的，无不得着。¹⁶ 人若看见弟兄犯了不至于死的罪，就当为他祈求，神必将生命赐给他；有至于死的罪，我不说当为这罪祈求。¹⁷ 凡不义的事都是罪，但也有不至于死的罪。¹⁸ 我们知道凡从神生的，必不犯罪，从神生的，必保守自己（原文作“那从神生的必保护他”），那恶者也就无法害他。¹⁹ 我们知道我们是属神的，全世界都卧在那恶者手下。²⁰ 我们也知道神的儿子已经来到，且将智慧赐给我们，使我们认识那位真实的，我们也在那位真实的里面，就是在他儿子耶稣基督里面。这是真神，也是永生。²¹ 孩子们哪，你们要自守，远避偶像。